## **Economic and Social Council**

Distr.: General 23 January 2018

Original: English

## **Economic Commission for Europe**

**Inland Transport Committee** 

**World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations** 

**Working Party on General Safety Provisions** 

114th session

Geneva, 9-13 April 2018 Item 9 of the provisional agenda

UN Regulation No. 121 (Identification of controls, tell-tales and indicators)

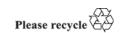
Proposal for Supplement 10 to the original series of amendments and Supplement 2 to the 01 series of amendments to UN Regulation No. 121 (Identification of controls, tell-tales and indicators)

Submitted by the expert from the International Organization of Motor Vehicle Manufacturers\*

The text reproduced below was prepared by the expert from the International Organization of Motor Vehicle Manufacturers (OICA) to simplify the handling of colour changes of controls, tell-tales and indicators in UN Regulation No. 121 and other UN Regulations. It is mainly based on informal document GRSG-113-39, presented at the 113th session of the Working Party on General Safety Provisions (GRSG) (see report ECE/TRANS/WP.29/GRSG/92, para. 51). The modifications to the current text of UN Regulation No. 121 are marked in bold for new characters and as strikethrough for deleted ones.

GE.18-01017(E)







<sup>\*</sup> In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2014–2018 (ECE/TRANS/240, para. 105 and ECE/TRANS/2014/26, cluster 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update UN regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

## I. Proposal

Paragraph 5.4.1.1., amend to read:

"5.4.1.1. Nevertheless if already fitted on the vehicle as specified in Table 1 with the colour specification of column 5, each symbol with the footnote-18 may be shown in other colours, in order to convey different meanings, according to the general colour coding as proposed in paragraph 5. of standard ISO 2575:2004."

Table 1, amend to read (removing the references to footnote  $^{18}$ ):

,,

No.	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
	Item	Symbol <sup>2</sup>	Function	Illumination	Colour
2.	Headlamp passing beams		Control	No	
		1, 6, 13 <del>, 18</del>	Tell-tale	Yes	Green
3a	Headlamp main beams		Control	No	-
		1, 13 <del>, 18</del>	Tell-tale	Yes	Blue
•••			•••		
9.	Fuel level		Tell-tale	Yes	Yellow
		or <b>®</b> ) -18	Indicator	Yes	
10.	Engine oil pressure	5,18	Tell-tale	Yes	Red
			Indicator	Yes	
11.	Engine coolant temperature	<b>₹</b> 5,48	Tell-tale	Yes	Red
			Indicator	Yes	
12.	Electrical charging condition	- + <sub>-18</sub>	Tell-tale	Yes	Red
			Indicator	Yes	
19.	Position, side marker, and/or end- outline marker lamps	<b>-00-</b> 1, 6,-18	Control	No	
	•		Tell-tale 12	Yes <sup>6</sup>	Green

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Framed areas of the symbol may be solid.

...

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Separate identification not required if function is combined with master lighting switch.

...

Not required if instrument panel lights are lit automatically on activation of the master lighting switch.

...

(Reserved) Symbol may be shown in other colours than specified in column 5 in order to convey different meanings according to the general colour coding as proposed in paragraph 5. of ISO 2575-2004."

## II. Justification

- 1. The ISO flexibility on colours is introduced to simplify the handling of UN Regulation No. 121 when colour changes are adopted in other UN Regulations.
- 2. The proposed amendments do not change any of the existing technical requirements of UN Regulation No. 121. Therefore, this proposal does not contain transitional provisions.
- 3. For information, paragraph 5.1. of standard ISO 2575 includes the following sentence:

"A given symbol may be shown in more than one of the colours specified in 5.1 in order to convey a change in the operating condition."

3